

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 78 (1952)  
**Heft:** 22

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Comme elles éclairent agréablement les  
lampes opalisées intérieurement

**AARAU-Silox**

USINES DE LAMPES ÉLECTRIQUES AARAU S.A., AARAU

## Réglage de Niveau

par électrodes  
(Syst. Schwob)

pour  
Réservoirs à air libre  
et sous pression



- Chaudières
- Stations de pompage
- Bassins de retenue
- Puits et forages
- Réservoirs d'huile
- Citernes à mazout

Concessionnaire en France:  
Appareillage VFB, Argenteuil  
(Seine)

Fabricant:  
**FR. SAUTER S. A., BALE**  
Fabrique d'appareils électriques

TRIPLEX



### Facteurs importants dans la construction d'appareils

# THÉCLA

Société Anonyme St-Ursanne.  
Téléphone (066) 5 31 55

Du fait que ces pièces matricées sont parfaitement homogènes, leur résistance à la pression et à la rupture est sans égale. Rentabilité: à partir de 200 pièces déjà, grâce aux frais d'outillages modérés. Limite de diamètre et de poids: dès 5 mm environ jusqu'à 20 cm et dès 5 g jusqu'à 3 kg. Tolérances normales:  $\pm 0,2$  mm. Nous établissons sans engagement des offres sur la base d'échantillons ou de dessins.



# Jacques Micheli Ing. électr. dipl. E. P. F.

● Conseil en propriété industrielle

- Brevets d'invention
- Marques de fabrique
- Dessins et modèles

Rue Diday 12 - Genève

Téléphone 4 22 70

ED. AERNI-LEUCH  
BERNE

# PAPIERS

CALQUES  
MILLIMÉTRÉS  
HÉLIOGRAPHIQUES

## BREVETS d'INVENTION

*la plus ancienne maison de Suisse :*

**Dériaz, Kirker & C<sup>ie</sup>**  
Genève  
14 rue du Mont-Blanc

# RÉSERVOIRS BORSARI

STOCKAGE RATIONNEL DE L'ESSENCE, DU MAZOUT ET DE L'HUILE DIESEL

EN RÉSERVOIRS EN BÉTON ARMÉ A REVÊTEMENT DE VERRE  
POUR LE COMMERCE, L'INDUSTRIE, LES IMMEUBLES ET VILLAS

SÉCURITÉ ABSOLUE CONTRE LA ROUILLE ET LA CORROSION

RÉFÉRENCES DE PREMIER ORDRE

TÉLÉPHONE (051)  
24 96 18

**BORSARI & C<sup>ie</sup>, ZOLLIKON-ZURICH**

MAISON FONDÉE  
EN 1873

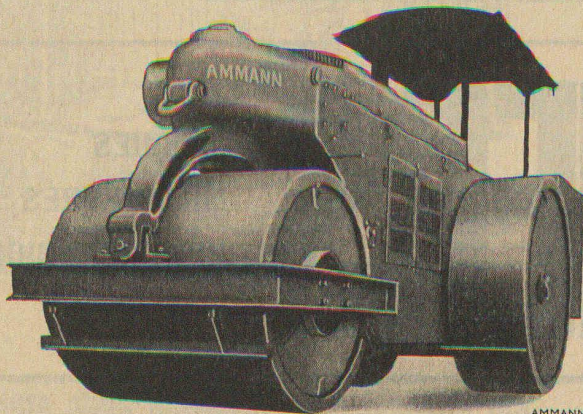
# GIOVANOLA FRÈRES S.A. MONTHEY

*ateliers de constructions métalliques et mécaniques*

PONT - CHARPENTES - CONDUITES FORCÉES - CHAUDRONNERIE - APPAREILS POUR L'INDUSTRIE  
CHIMIQUE - TÉLÉ-SIÈGES ET TÉLÉ-SKIS



## Rouleaux compresseurs



Matériel pour la construction et  
l'entretien des routes

Chargeuses automatiques

Broyeurs en tous genres

Transporteurs

Tamis vibratoires

Concasseurs

Pelles mécaniques sur chenilles

**U. AMMANN S.A. Ateliers de construction LANGENTHAL**

MARQUES · MODÈLES · RECHERCHES · EXPERTISES

**BREVETS D'INVENTION**

*Edmond Rauber*

ING. DIPL. E.P.F.

CONSEIL EN MATIÈRE DE PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

9, av. Marc-Monnier

**GENÈVE**

Téléphone 53188

Pour vos annonces : **ANNONCES SUISSES S. A., « ASSA »** Lausanne et Succursales

## Pourquoi **LASSOTHENE?**

Parce que c'est un ruban isolant en polythène aux qualités électriques et hermétiques à l'eau. Sa capacité d'isolation est invariable même après un long stockage humide. C'est le ruban spécial pour la technique de haute fréquence. Livrable en brillantes et vives couleurs dans toutes les largeurs désirées.

**PERFECTA S.A. BERNE**

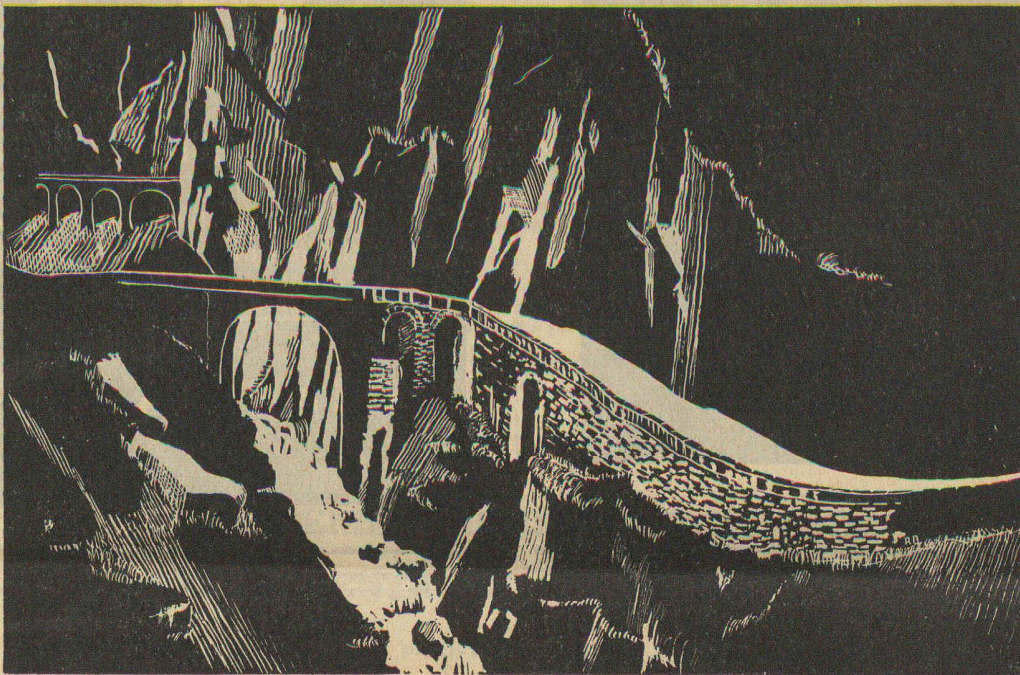
Gerbergasse 27

Tél. 031 / 2 28 32



# CONSTRUITS POUR DURER

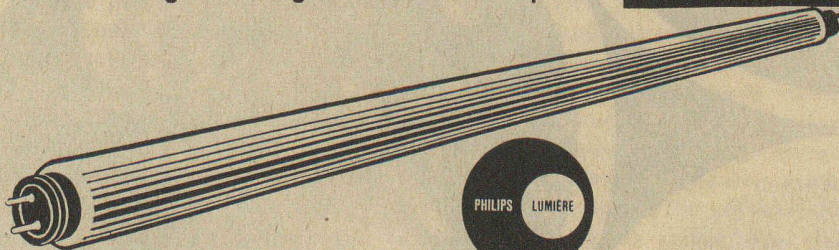
*Le pont du diable dans le massif du Gottbard*



Grâce à des recherches incessantes de nos laboratoires et à de nouveaux progrès dans la technique de la fabrication, il a été possible de porter à un multiple la longévité de nos tubes à fluorescence et d'atteindre un degré de qualité insurpassé.

Nous livrons en un choix abondant des tubes à fluorescence de grande longévité et de haute qualité.

# PHILIPS



**PHILIPS S. A.**  
GENÈVE, 33, Quai Wilson  
Tél. (022) 263 50

**TUBES A  
FLUORESCENCE**

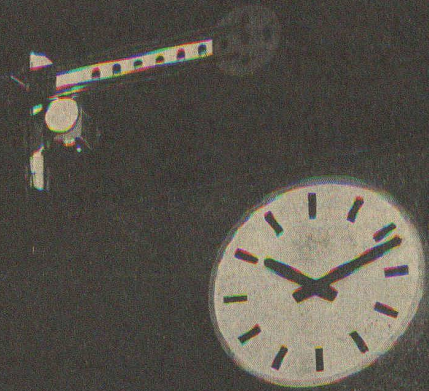
Hans Neuburg

*En vente chez tous les électriciens*

*Demandez conseil à notre bureau d'études pour tous vos problèmes d'éclairage*



# HORLOGES ELECTRIQUES



## FAVAG

Fabrique d'appareils électriques S.A.  
NEUCHÂTEL

17.50  
N. 1012



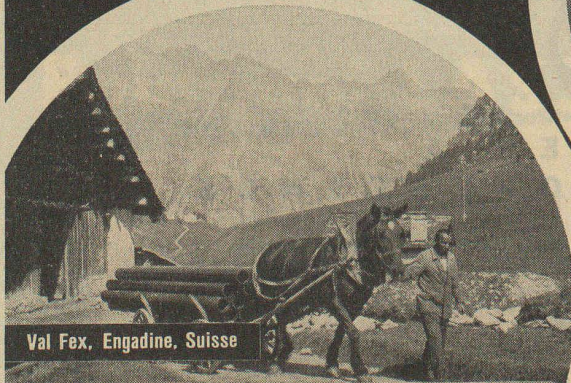
Les produits ZENT sont utilisés dans toute la Suisse. ZENT construit des chauffe-eau, citernes et appareils électro-thermiques de qualité irréprochable.

## ZENT S.A. BERNE

Pose rapide et économique - joints étanches - passage constant - longue durée - protection de la qualité de l'eau...  
les caractéristiques des conduites «ETERNIT» reconnues par les experts.

## Eternit S.A.

NIEDERURNEN



Val Fex, Engadine, Suisse



Château d'eau Machecoul (France)